

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 33/34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stellenangebote

Fortsetzung der Stellenangebote von Seite 40

Unser Auftraggeber ist ein gut eingeführtes Ingenieurbüro mit Hauptsitz in der Region Baden. Seine Tätigkeitsbereiche konzentrieren sich auf Bauwesen, Vermessungswesen, Umweltschutz und Raumplanung. Für die Leitung des **Zweigbüros im Bezirk Bremgarten** suchen wir einen jüngeren, initiativen und unternehmerisch denkenden

## dipl. Bauingenieur ETH

(evtl. dipl. Kulturingenieur ETH oder Bauingenieur HTL)

Der ideale Kandidat verfügt über einige Jahre berufliche Praxis, zum Beispiel im Siedlungswasserbau oder im allgemeinen Tiefbau. Die vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabe in verschiedenen Stadien der Projektrealisierung setzt neben Fachkompetenz auch Freude am häufigen Kontakt mit Bauherren und Behörden sowie eine teammässige Zusammenarbeit mit den Arbeitskollegen am Hauptsitz voraus.

Unser Auftraggeber bietet Ihnen eine entwicklungsfähige, selbständige Aufgabe in einer angenehmen Betriebskultur und fördert mit der Erschliessung von zukunftsträchtigen Marktsegmenten die Weiterentwicklung der angestammten Tätigkeitsgebiete.

Gerne informiert Sie Herr W. Häfliger über diese herausfordernde Stelle. Ihre Kontaktnahme unter Kennziffer 5470 behandeln wir absolut vertraulich.

H & P

**HÄFLIGER & PARTNER**  
UNTERNEHMENSBERATUNG

CH-5430 Wettingen Landstrasse 89 Tel. 056 427 12 12

**ZM**

**ZWAHLEN & MAYR S.A. – 1860 AIGLE**  
cherche pour son département **CONSTRUCTIONS METALLIQUES**

### INGENIEUR CIVIL EPF OU EQUIVALENT

Bonnes connaissances et intérêt pour les structures métalliques.

Les offres écrites sont à adresser à la Direction de ZWAHLEN & MAYR S.A., case postale 17, 1860 Aigle.

In unser kleines Team suchen wir eine oder einen

### Hochbau-Zeichner oder -Techniker

zur Ausführungsbearbeitung eines grossen Neu- und Umbauprojektes in der Stadt Zürich.

Wenn Sie versiert sind im Zeichnen auch mit CAD (w.m. Allplan), einige Jahre Erfahrung in der Ausführungs- und Detailplanung von Umbauten haben und sich an einer selbständigen Arbeit freuen, dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung.

Architekturbüro Hens Bonomo AG  
Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich

## Stellengesuche

### Architekt ETH

34, Erfahrung in Wettbewerben, Entwurfs- und Ausführungsplanung sowie Projektleitung, sucht neue Herausforderung im In- oder Ausland.

Angebot an Chiffre SIA 46665 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architekt STV

in ungekündiger Stellung mit besten Referenzen und mehrjähriger Erfahrung in Konzept/Entwurf und Detail-/Ausführungsplanung sucht neue Herausforderung, um seine fachlichen Kenntnisse in einem zukunftsorientierenden Umfeld einzusetzen. Raum Zentralschweiz. Ausland-Engagement möglich. Zuschriften unter Chiffre SIA 46753 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### DIPL. ARCHITEKT UNI ROM

Mit Berufspraxis in Italien, sehr gute CAD- und 3DS-Erfahrungen sucht Praktikumstelle als Architekt, die ihm einen Wiedereinstieg ins «schweizerische Architekturschaffen» ermöglicht. Sehr gute Deutschkenntnisse und Niederlassungsbewilligung C. Bevorzugter Arbeitsraum Basel und Umgebung oder Zürich. Angebote an Enzo Brunetti, Münchackerstrasse 38, 4133 Pratteln, Telefon 061/821 64 60

### Bauingenieur HTL

27, sucht neue Herausforderung im In- und Ausland.

Chiffre SIA 46455 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Dr. Meyer  
Verwaltungen AG

Wir vermieten an der Brunnmattstrasse, direkt bei Tram- und Bushaltestellen

### BÜRO- oder PRAXISRÄUMLICHKEITEN

278 m<sup>2</sup>, per sofort oder nach Übereinkunft. Moderner Innenausbau mit Spannteppich, Brandmeldeanlage und hoher Vernetzung über Installationskanäle. Büroabtrennungen in Leichtbauweise mit bestehenden Schränken, Personenaufzug, Einstellhalle.

Tel. 031/996 42 52 (Herrn Schmid verlangen)

Bottigenstrasse 6, 3018 Bern 18

**SBB**

## Zürich HB – Zürich Wipkingen 3./4. Gleis: Öffentliche Ausstellung

Im Rahmen des Angebots Bahn 2000 werden die SBB die bestehende Doppelspur der Linie Zürich HB – Wipkingen mit zwei neuen Gleisen ergänzen. **Vom 30.8.97 bis 7.9.97** bieten wir Ihnen die Gelegenheit, die in einem zweistufigen Wettbewerb bearbeiteten Projekte anhand von Modellen und Plänen zu besichtigen und sich über die ungefähr ab Juni 2000 zu erwartenden Ausbauarbeiten zu informieren.

Öffnungszeiten:

Samstag 12.00–16.00 Uhr  
Sonntag–Freitag 17.00–20.00 Uhr

Ort:

Zürich HB, Halle Sihlquai  
Info Raum S-Bahn  
(unterhalb Gleis 18)

Vermerk:

Ein ausführlicher Artikel zum Projekt- und Submissionswettbewerb erfolgt im SI+A-Heft Nr. 37/97 vom 11. September.

Ausbildungszentrum SMGV

COLARCH



### Seminar Farbe und Architektur

## Nachdiplomstudium 3. Lehrgang 1998–2000

COLARCH setzt sich zum Ziel, «Farbe und Architektur» umfassend in Vermittlung, Erfahrung und Experiment in einer interdisziplinären Gruppe von Teilnehmern und Referenten lehrend und lernend zu vernetzen, um so den Farbgestaltungen in und an der Architektur ein breit abgestütztes Fundament zu geben.

COLARCH richtet sich an:

Architekten, Farbgestalter, Malermeister, Restauratoren und Denkmalpfleger und weitere an der Thematik Interessierte mit entsprechender Berufsbildung.

COLARCH umfasst 25 Seminarteile zu drei Tagen von Januar 1998 bis April 2000: total 600 Lektionen, berufsbegleitend.

**Informationstagung:**

Samstag, 6. September 1997, 10.00 bis 12.00 Uhr  
im Ausbildungszentrum des SMGV, Wallisellen

Die Lehrgangs-Broschüre ist erhältlich bei:  
Ausbildungszentrum SMGV, Grindelstrasse 2,  
8304 Wallisellen, Telefon 01/830 00 55,  
Fax 01/831 03 70 (Telefonische Auskünfte durch  
F. Frei, Leiter Ausbildungszentrum SMGV)

### Ingenieurschule Burgdorf

**ISB**

Nachdiplomstudium  
Energietechnik  
Pestalozzistr. 20  
3400 Burgdorf  
Telefon 034 426 43 70  
Telefax 034 426 43 93  
e-mail katharina.reinhard@isburg.ch

**Interessiert Sie****Energietechnik ?**

Dann interessiert Sie auch das

**Nachdiplomstudium Energietechnik**

Mehr Energiekompetenz für Ingenieure und Architekten als  
→ Energie-Ingenieur

→ Projektleiter

→ Betriebsleiter

Das einjährige Vollzeit-Studium bietet:

- ✓ umfassendes, technisches Fachwissen
- ✓ naturwissenschaftliche Denkweise
- ✓ ökologische Sensibilität
- ✓ betriebswirtschaftliche Kompetenz
- ✓ effizientes Projektmanagement

Das Studium ist in vier abgeschlossene Quartale unterteilt.  
Studienbeginn ist Mitte April. Weitere Informationen und Anmeldeformulare senden wir Ihnen gerne zu.

Rufen Sie doch einfach an!

034 426 43 70

**Gemeinde 8124 Maur ZH****Entwicklung eines Richtprojektes**

Die Gemeinde Maur beabsichtigt, mit einem Architektur- oder Planungsbüro für das Kerngebiet im Ortsteil Aesch ein Richtprojekt im Massstab 1:500 für künftige Realisierungen entwickeln zu lassen. Die Arbeit wird vom Gemeinderat und von Metron Architekturbüro begleitet. Die Entschädigungssumme beträgt Fr. 25 000.–. Büros mit ausgewiesener Planungserfahrung wollen sich bitte bis 5. September 1997 bewerben bei *Metron Architekturbüro, Gasser – Stahlrain 2, 5200 Brugg*. Aus den schriftlichen Bewerbungen werden maximal 4 Büros zur Vorstellung eingeladen; ein Büro wird für die Arbeit ausgewählt.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Markus Gasser (Telefon 056/460 91 11) gerne zur Verfügung.



Das FlowTex-Verfahren.

## Kompetente Partner für grabenlose Verlegung

FlowTex heisst die Verlegetechnik für Rohre und Leitungen. Dieses Verfahren funktioniert unterirdisch, umweltschonend und komplett verdrängungsfrei. Dabei ist es wirtschaftlich und ermöglicht eine beschädigungs- und spannungsfreie Rohrverlegung. Mit modernen Bohrgeräten unterschiedlicher Baugrößen bewältigen wir verlaufsgesteuert Bohrstrecken bis zu 2000 m Länge und 70 m Tiefe. Dabei sind sandige, bindige oder leicht kiesige Böden bis hin zu Festgestein kein Problem.



Ausführliches Informationsmaterial oder ein persönliches Gespräch über die Vorteile der grabenlosen Leitungsverlegung erhalten Sie direkt bei FlowTex. Einfach anrufen oder faxen.

**FlowTex**<sup>®</sup>  
SERVICE AG SCHWEIZ

**FlowTex Service AG Schweiz**  
Bruneggerstrasse 45, 5103 Möriken  
Telefon 062/887 80 60, Fax 062/887 80 70

**FlowTex Service SA Suisse**  
Chemin des Larges-Pièces, 1024 Ecublens  
Tél. 021/691 08 78, Fax 021/691 08 79

# Wer macht was?

## Abdichtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seewil, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40, Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf, Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82 8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

## Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

PLM AG  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Altlasten

BMG ENGINEERING AG,  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Telefon 01/732 92 92,  
Telefax 01/730 66 22

BHG  
Dr. A. J. Zingg, 8645 Jona/Rapperswil  
Telefon 055/212 20 94

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 032/466 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 026/466 86 44  
1950 Sion, Tel. 027/322 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04  
CSD TRE LAGHI SA  
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26  
GES. FÜR UMWELTSCHUTZ UND  
BODENNUZUNG  
8207 Schaffhausen  
Tel. 052/640 15 00, Fax 052/640 15 01  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Analytik  
(s. Umweltanalytik)

## Altlasten/XRD-Mineral- analysen

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Telefon 01/738 39 00  
Telefax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen  
BMG UMWELTLABORS  
(siehe Altlasten)  
Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik

IMP Bautest AG  
(s. Sekundärbaustoffe)

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER  
Modellbau, 9008 St. Gallen  
Telefon 071/244 75 33

IRION Modellbau, Winterthur  
Telefon 052/212 66 13  
Telefax 052/233 31 67

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenbach, Tel. 056/491 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57

SÜESS MODELLBAU, Atelier in Zürich  
Telefon / Telefax 01/302 21 23  
oder Telefon 01/830 04 40

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22  
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

architron-Zürich  
Tel. 01/341 56 63,  
E-Mail: architron@access.ch  
Internet: www.platform.ch/architron

BUSINESS IMAGES AG  
www.businessimages.ch  
Holderbachweg 59, 8046 Zürich  
Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29

ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Telefon 01/982 22 00,  
Telefax 01/982 22 23

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Visualisierung – Simulation – Animation

## Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie  
wirtschaftlicher.  
FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Telefon 062/771 15 55,  
Telefax 062/771 18 28

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
Telefon 041/455 0 111

## Komplette Bauaufnahmen

Fassaden- und Innenaufnahmen,  
Bausondierungen mit Laser/Theodolit und  
Photogrammetrie

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFAHNAHMEN  
tschärner und partner, 8045 Zürich  
Telefon 01/454 40 10  
Telefax 01/454 40 15

## Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOSOL AG, Bern + Naters VS  
Tel. 031/311 62 16, Fax 031/312 25 39  
Tel. 027/924 59 49, Fax 027/924 48 87

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Telefon 061/711 94 76,  
Telefax 061/711 96 34

## Bauleitungen – Devisierungen im Hochbau

Erwin Borer, Architekt/Bauleiter,  
Sandbühlstrasse 32, 8606 Greifensee  
Telefon 01/940 24 27  
Natal 077/65 32 76

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/371 22 22  
Büro Sulgen: Schulstrasse 11/11  
Postfach 108, 8583 Sulgen  
Telefon 071/642 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

# Wer macht was?

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

**Bauphysik+Akustik**  
EGGNERBERGER BAUPHYSIK AG  
3401 Burgdorf  
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15  
Büro Zürich:  
Industriestrasse 5, 5432 Neuenhof  
Telefon/Fax: 056/406 61 68  
MBJ Bauphysik+Akustik AG  
3422 Kirchberg  
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

**Bauuntersuchung/  
Konservierung/  
Restaurierung**  
Baugrafnahme, Analyse, Beratung und Ausführung in den Bereichen historischer Malerei, Skulptur, Verputz, Mauerwerk, Holz und Stein.  
IGA Archäologie Konservierung, Giesshübelstrasse 62i, 8045 Zürich  
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15

**Bauthermographie/nL<sub>50</sub>- und  
Luftdichtigkeitsmessungen**

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Luftelecken, GLOMET AG, Horgen  
Telefon 01/725 75 76,  
Telefax 01/725 75 14

**Bautrocknung/Winterbau-  
heizung**

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

**Baustoffprüflabor**  
VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG,  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
IMP Bautest AG  
(s. Betonlabor)

**Bauwerkserhaltung**  
E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Bau. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Altendorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

**Bestandesaufnahmen**  
Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9,  
8006 Zürich,  
Telefon 01/361 07 00  
Telefax 01/361 56 48  
Photogrammetrie, GeobIS, FM,  
21 m-Mastsystem.  
FOTODATA  
Bluemattstrasse 137c, 6370 Stans  
Telefon 041/612 06 71,  
Telefax 041/612 06 75

**Betonfarben**  
PROTAG PROTECTING AG  
Chem. Technische Produkte  
Güstrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH  
Telefon 01/910 56 70,  
Telefax 01/910 37 06

**Betonlabor**  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustrasse 205,  
4617 Gunzen SO  
Telefon 062/216 50 46,  
Telefax 062/216 19 31

**Betonbohren/Betonfräsen**  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG  
(siehe akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonsanierungen

AG Heinr. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97  
RENESCO AG,  
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,  
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31  
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,  
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372,  
8050 Zürich  
Telefon 01/316 11 11

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16

## Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG,  
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,  
Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8400 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/235 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Projektierung, Ausführung und Service von kompletten Bühneneinrichtungen.  
EBERHARD BUHnen AG,  
Postfach 112, 8872 Weesen  
Tel. 055/616 70 00, Fax 055/616 70 01

## Bau-Informatik

INTERGRAPH:  
Gesamtlösungen für die Baubranche:  
• Anlagebau • Architektur  
• Facility Management  
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau  
• Geographische Informationssysteme (GIS)

INTERGRAPH (Schweiz) AG  
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

## Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch- und Tiefbau,  
europaweit über 45 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## Bauadministrations- Software WinBau

Devisierung und Baukontrolle, seit  
1991 unter Windows.  
Schneider PC-Soft,  
Malerweg 2, 3600 Thun,  
Tel. 033/223 40 90, Fax 033/222 78 72  
Fragen Sie uns nach dem lokalen Partner in  
Ihrer Nähe.

## MesserliCAD/CAE

### WinMesserli-Bauad

### MesserliEKP

### Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architekten, Bauingenieure, Elektroplaner und Elektroinstallateure (VSE). Integriertes CAD/CAE. Bauadministration, Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 5000 Installationen IN DER SCHWEIZ

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach,  
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55  
Regionale Filialen:  
Luzern Tel. 041 349 10 60  
Basel Tel. 061 921 35 90  
Bern Tel. 031 372 19 14

## CAD ArchiCAD/Bauadmi- nistration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-  
planung. Umfassendes Kursangebot für  
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten  
wir Sie unverbindlich. IDC AG, L Desse-  
rich, Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79

## CAD ALLPLAN/ALLPLOT, CAFM ALLFA, CAD CADICS, Statik CUBUS, Bauadministration WinBau Büroorganisation CalcTime

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten, Raumplaner, Bauingenieure,  
Strassenbauer und Gebäudeverwalter.

Nemetschek Fides & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen,  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

2501 Biel/Bienne,  
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

## CAD ArchiCAD Mac/Windows

Generalvertrieb CH für ArchiCAD  
Mac + Windows, topCAD (Mac),  
metricCAD (Windows): Ing.- & Planungs-  
büro BOGATZKI AG,  
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf/ZH,  
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

## CAD AutoCAD/\*MGB\* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und  
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.  
MGB Data AG, Rüti, Tel. 055/260 10 11  
MGB Data AG, Chur, Tel. 081/250 13 11

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/932 11 31

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/245 84 54, Fax 071/245 01 03  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD Speedikon

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich: Archi-  
tekturen, Ingenieurwesen, Facility Manage-  
ment und Haustechnik. Neu sind alle Soft-  
ware-Module auch auf PC unter Windows  
NT verfügbar.

WALDER & TRÜEB ENGINEERING AG,  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gmünden,  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:  
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •  
FACILITY MANAGEMENT  
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,  
Technopark, 8005 Zürich,  
Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009  
internet: <http://www.aia.ch>

## V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-  
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwändemos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

## Computing und Simulationen

LOGISMO GmbH  
Neumarkt 15, 8001 Zürich  
Telefon/Fax 01/262 87 62

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 071/642 32 55

## EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau. RONY  
DAHINDEN Ingenieur & Software AG,  
8370 Sirnach, Tel. 071/969 49 49  
Internet: [www.dahinden.ch](http://www.dahinden.ch)

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/385 17 78,  
Fax 052/385 20 55  
K+S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Facility Management

DS Access Informatik AG  
Gesamtlösungen und Beratungen  
für Facility Management (Gebäude-  
/Objektverwaltung), Oberwilerstrasse 2,  
CH-4102 Binningen (bei Basel)  
Tel. 061/422 14 00, Fax 061/422 14 03  
Email: [fschumacher@dsaccess.ch](mailto:fschumacher@dsaccess.ch),  
Web: [www.dsaccess.ch](http://www.dsaccess.ch)

## Fassadenplanung

Metallbau Partner AG  
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17  
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12  
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)  
LPM AG  
(siehe akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82,  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.l. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Marlygny VS,  
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

## Hebe- und Verschiebetechnik

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

## Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG  
Industriezone 81, 4227 Büsserach  
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

## Injektionen

ALPIN BAUTECH AG,  
RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206,  
7214 Grütz-Seevis,  
Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43  
Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40,  
Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berselstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

# Wer macht was?

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Telefon 052/235 21 21,  
Telefax 052/235 68 14

## Klebebewehrungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seeewis, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43 Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

AVT AG, Marijhilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40,  
Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

AG Heinr. HATT-HALLER,  
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,  
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

MARTI-DYAN AG, Dyan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Telefon 041/209 61 61,  
Telefax 041/209 61 62

## Kunst am Bau

SILVERSTEIN ART FACTORY  
8038 Zürich 2, S-Vögelinstrasse 23  
Telefon 01/482 42 14  
Die schönsten farbigen Ornamente + Figuren von einem «Jungen Wilden». Bewährte Schablonentechnik mit Spray. Gross und kleinformatig, Aufwertung von Innen- und Aussenbereiche sowie Konzepte für Farbe, Form und Poesie.

## Lärmbekämpfung und Akustik

CSD AG (siehe Altlasten)  
INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42  
STAUFFER ENGINEERING,  
8913 Offenbach, Tel. 01/761 61 61

## Lärmschutz

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik, Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

## Lärm- und Schwingungs-experten

SULZER INNOTEC AG, Maschinen-dynamik und Akustik, 8401 Winterthur,  
Telefon 052/262 82 78,  
Telefax 052/262 00 85

## Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:  
BÜHLMANN MÄLEREI AG  
8604 Volketswil, Tel. 01/945 19 11

## Materialprüfung

LPM AG  
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)  
IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)

## Mauerentfeuchtungen

ALPIN BAUTECH AG, RASCOR-Systemtechnik, Schmitten 206, 7214 Grütz-Seeewis, Tel. 081/325 23 33, Fax 081/325 33 43 Filiale Balgach: Tel. 071/722 52 76

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Postfach 40,  
Tel. 041/855 34 10, Fax 041/855 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 041/871 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf,  
Tel. 061/811 47 00, Fax 061/811 49 24

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87  
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

Tel. 01/316 11 11

STAHLTION AG

Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,

Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Telefon 071/722 40 25,  
Telefax 071/722 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Telefon 01/784 25 25,  
Telefax 01/785 04 52

## Ökobilanzen und Umwelt-audit

CSD AG (siehe Altlasten)

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

CSD AG (siehe Altlasten)

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR,  
Telefon 026/668 53 60  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN,  
Schwingungen  
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Pfahlprüfung mit Ultraschall

Seiler Ingenieur AG  
3930 Visp  
Telefon 027/946 74 14  
Telefax 027/946 74 24

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR,  
Telefon 026/668 53 60  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

## Potentialmessungen

Qualitätssicherung  
ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Bauingenieure SIA ASIC,  
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041/227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KWH Bautechnologen AG,  
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung,  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Projektierung, Statik und Bemessung von Glas-konstruktionen

GLASCONSULT  
Dr. R. Hess Bauing, ETH/SIA/M.ASCE &  
E. Wälchli Bauing, SIA/ASIC  
Postfach 168, 8093 Zürich  
Tel. 01/371 43 31, Fax 01/633 11 68  
Aarwangenstrasse 19, 4900 Langenthal  
Tel. 062/922 36 43, Fax 062/922 83 05

## Pumpen /Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Fax 01/272 66 76

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HBT-ISOL AG,  
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten  
Telefon 056/648 41 11,  
Telefax 056/648 41 18

PRONOVO AG, 8050 Zürich  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22

STAUFFER PRODUKTION AG,  
8913 Ottenbach, Tel. 01/761 61 00

## Schnee und Lawinen

Ingenieurbüro A. BURKARD, Beratungen,  
Sebastiansplatz 1, 3900 Brig  
Tel. 027/924 54 23, Fax 027/924 38 94

## Sekundärbaustoffe

IMP BAUTECH AG, Inst. für Mat.-Prüfung,  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen Solarex-Solarmodule mit  
20-Jahresgarantie  
MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG  
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen  
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Telefon 052/385 17 78,  
Telefax 052/385 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82  
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11  
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,  
8048 Zürich,  
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87

Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf  
Überlandstrasse 129, Abteilung 113,  
Strassenbau/Abdichtungen  
CH-8600 Dübendorf

CH-8600 Dübendorf  
Tel. 01 823 55 11, Fax 01/821 62 44

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31

## Strömungsberechnungen/ CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit  
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Löwenstrasse 42, 8001 Zürich,  
Tel. 01/632 54 46, Fax 01/632 10 23

## Taucherarbeiten/Wasser-bauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,  
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,  
Telefon 01/462 12 33  
Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände und Kabinen-anlagen

CHRISTEN + PARTNER AG,  
Projektierung, Design und Bau  
von mobilen Kabinen- und Trennsystemen  
in Glas, Metall und Holz.  
4461 Boeckten,  
Telefon 061/981 55 81,  
Telefax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLATTLER AG,  
Holz- und Metallbau  
Industriestrasse 1, 8117 Fällanden  
Telefon 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG  
9245 Oberbüren,  
Telefon 071/955 96 00,  
Telefax 071/955 96 60  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen  
KENNGOTT AG SCHWEIZ  
Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon  
Tel. 052/375 21 54, Fax 052/375 21 59  
Treppen aus Holz-Metall-Stein und Glas

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien,  
Rötiistrasse 22, 8952 Schlieren,  
Telefon 01/738 39 00,  
Telefax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(siehe analytisches Labor)  
IMP Analytik  
Mittelgästrasse 205,  
4617 Gunzen SO  
Telefon 062/216 50 46  
Telefax 062/216 19 31

## Umweltverträglichkeits-prüfung

CSD AG (siehe Altlasten)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Visualisierung

CSD AG (siehe Altlasten)  
FOTODATA (siehe Bestandsaufnahmen)

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
(siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG  
Produkte und Spezialverfahren für das  
Bauwesen  
8306 Brüttisellen  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG,  
Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente,  
6056 Kägiswil OW,  
Telefon 041/660 85 85

## Wärmeepumpen

Siebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzibodenstr. 23c,  
Tel. 061 816 93 33, Fax 061 816 93 44

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG,  
8055 Zürich, Gütstrasse 12,  
Telefon 01/461 11 55